

TRANSCRIPT · EPISODE 02

Why Fast English Sounds Fast

Line-by-line · English + Español

228 lines

Your English Toolbox

[intro music fades in, slower pace than usual] Welcome to the Slow Listening Podcast Series — the show where we train your ears step by step.

[la música de introducción se desvanece, a un ritmo más lento de lo habitual] Bienvenidos a la serie de podcasts de Escucha Lenta — el programa donde entrenamos tus oídos paso a paso.

And yes... today's topic is a bit of a paradox.

Y sí... el tema de hoy es un poco un paradoja.

We're inside a slow listening podcast... explaining how to understand fast English.

Estamos dentro de un podcast de escucha lenta... explicando cómo entender el inglés rápido.

[light laugh] But that's the secret: working slowly, piece by piece, is exactly how you build the skills to handle speed with confidence.

[risa ligera] Pero ese es el secreto: trabajar lentamente, pieza por pieza, es exactamente cómo construyes las habilidades para manejar la velocidad con confianza.

Exactly.

Exactamente.

We slow down, so you can speed up.

Nos ralentizamos, para que tú puedas acelerar.

Today is the perfect example.

Hoy es el ejemplo perfecto.

[intro music fades in] Hey there, English adventurers!

[la música de introducción se desvanece] ¡Hola, aventureros del inglés!

I'm Martin, your host for the Your English Toolbox Slow English Podcast.

Soy Martín, tu anfitrión para el podcast de inglés lento de Your English Toolbox.

[smile in voice, upbeat] Today we're cracking the code of fast English — why it sounds like a blur, and how you can finally keep up without feeling lost.

[sonrisa en la voz, animado] Hoy estamos descifrando el código del inglés rápido — por qué suena como un borrón, y cómo finalmente puedes seguir el ritmo sin sentirte perdido.

And I'm Julia — language expert, grammar detective, and Martin's partner in crime.

Y yo soy Julia — experta en idiomas, detective de gramática, y la compañera de Martín en el crimen.

[warm] I'll be your guide to the hidden patterns of real spoken English, the ones you don't see in textbooks but hear everywhere.

[cálido] Seré tu guía para los patrones ocultos del inglés hablado real, aquellos que no ves en los libros de texto pero que escuchas en todas partes.

Quick promise: by the end of this episode you'll hear fast English differently.

Promesa rápida: al final de este episodio escucharás el inglés rápido de manera diferente.

[slightly slower] You'll notice the links, the reductions, the rhythm.

[un poco más lento] Notarás las conexiones, las reducciones, el ritmo.

That small shift changes everything.

Ese pequeño cambio lo cambia todo.

We've got examples, demos, and mini-practices.

Tenemos ejemplos, demostraciones y mini-prácticas.

Ready?

¿Listos?

Let's go.

Vamos.

Martin here: dynamic driver, motivational vibes, occasional bad jokes.

Martín aquí: conductor dinámico, vibras motivacionales, chistes malos ocasionales.

Julia here: friendly nerd, resident pronunciation detective, team "clarity." [light laugh] And if you hear a third voice later, that'll be Poppy — our "energy booster."

Julia aquí: nerd amigable, detective de pronunciación residente, equipo "claridad." [risa ligera] Y si escuchas una tercera voz más tarde, será Poppy — nuestra "impulsora de energía."

Hook time.

.....
Hora de enganchar.

[faster] Imagine a movie scene.

.....
[más rápido] Imagina una escena de película.

The dialogue flies.

.....
El diálogo vuela.

You catch “I’m gonna—something—traffic—seven,” and the moment is gone.

.....
Captas “Voy a—algo—tráfico—siete,” y el momento se ha ido.

You rewind.

.....
Rebobinas.

Again.

.....
De nuevo.

If that’s you, you’re not broken.

.....
Si eso te pasa, no estás roto.

Your brain is listening for clear, separated words — the way you see them on the page.

.....
Tu cerebro está escuchando palabras claras y separadas — la forma en que las ves en la página.

But real English isn’t a row of bricks.

.....
Pero el inglés real no es una fila de ladrillos.

It’s a river.

.....
Es un río.

Words link, sounds disappear, stress moves around, and meaning rides on melody.

.....
Las palabras se conectan, los sonidos desaparecen, el estrés se mueve, y el significado navega en la melodía.

Today we’ll unpack why fast English sounds fast, what to listen for, and give you two anchor skills to start training now: connected speech and chunking.

.....
Hoy desglosaremos por qué el inglés rápido suena rápido, qué escuchar, y te daremos dos habilidades ancla para empezar a entrenar ahora: el habla conectada y el agrupamiento.

We'll tease shadowing, dictation, echo method, and more for future episodes — but you'll leave with tools you can use immediately.

.....
Te daremos un adelanto sobre el shadowing, la dictación, el método de eco, y más para episodios futuros — pero te irás con herramientas que puedes usar de inmediato.

And we'll have fun doing it.

.....
Y nos divertiremos haciéndolo.

[grin] I'll even embarrass myself with accents.

.....
[sonrisa] Incluso me avergonzaré con acentos.

We accept your sacrifice.

.....
Aceptamos tu sacrificio.

[laughs] New segment, new hello — Martin back at the wheel.

.....
[risas] Nuevo segmento, nuevo saludo — Martín de vuelta al volante.

Julia back in the co-pilot seat.

.....
Julia de vuelta en el asiento del copiloto.

First truth: native speakers aren't trying to speak fast.

.....
Primera verdad: los hablantes nativos no intentan hablar rápido.

They're trying to speak efficiently.

.....
Intentan hablar de manera eficiente.

Four big culprits make speech sound fast: contractions, linking, reductions, and stress.

.....
Cuatro grandes culpables hacen que el habla suene rápida: contracciones, enlaces, reducciones y estrés.

Plus slang — like confetti: everywhere and sometimes confusing.

.....
Además, la jerga — como confeti: por todas partes y a veces confusa.

Stress and intonation: "I didn't say he stole the money." [neutral] Change the stressed word, change the meaning.

.....
Estrés e entonación: "No dije que él robó el dinero." [neutral] Cambia la palabra acentuada, cambia el significado.

Bonus within linking — glides.

Bonificación dentro del enlace — deslizamientos.

When a word ends with a vowel and the next word begins with a vowel, English often adds a small “y” or “w” glide.

Cuando una palabra termina con una vocal y la siguiente comienza con una vocal, el inglés a menudo añade un pequeño deslizamiento de “y” o “w”.

It keeps the river flowing.

Mantiene el río fluyendo.

Examples: “She ate” can sound like “she-yate.” “Go out” can sound like “go-wout.” “Do it” often becomes “doowit” because the “w” glide connects “do” and “it.”

Ejemplos: “Ella comió” puede sonar como “she-yate.” “Salir” puede sonar como “go-wout.” “Hazlo” a menudo se convierte en “doowit” porque el deslizamiento “w” conecta “do” y “it.”

One more: “I agree” can sound like “I-yagree.” If you listen for glides, you’ll catch words you used to miss.

Uno más: “Estoy de acuerdo” puede sonar como “I-yagree.” Si escuchas las ligaduras, captarás palabras que solías perderte.

Mini game.

Mini juego.

Martin here.

Martín aquí.

I’ll say a sentence slowly, then the “real speed” version.

Diré una oración lentamente, luego la versión a “velocidad real”.

Repeat the fast one out loud.

Ready?

Repite la rápida en voz alta. ¿Listo?

I’m Julia — I’ll judge... kindly.

Soy Julia — juzgaré... amablemente.

[smile]

[sonrisa]

Slow: "Did you eat already?" Fast: "D'you eat already?"

Lento: "¿Ya comiste?" Rápido: "D'you eat already?"

Slow: "What are you going to do now?" Fast: "Whatcha gonna do now?"

Lento: "¿Qué vas a hacer ahora?" Rápido: "Whatcha gonna do now?"

Slow: "Could you help me out?" Fast: "Couldja help me out?"

Lento: "¿Podrías ayudarme?" Rápido: "Couldja help me out?"

If your mouth stumbled — good.

Si tu boca titubeó — bien.

That stumble is your brain reprogramming.

Ese titubeo es tu cerebro reprogramándose.

Recognition comes first; production later.

El reconocimiento viene primero; la producción después.

Quick quiz — choose the most natural fast version.

Cuestionario rápido — elige la versión rápida más natural.

Answer: B. "D'you wanna see it?" Keep the structure, reduce the sounds.

Respuesta: B. "D'you wanna see it?" Mantén la estructura, reduce los sonidos.

Another.

Otro.

Best answer: C — it keeps the rhythm most people use: "Lemme think 'bout it."

Mejor respuesta: C — mantiene el ritmo que la mayoría de la gente usa: "Lemme think 'bout it."

Accents, anyone?

¿Acentos, alguien?

[playful] I promised accents.

[juguetón] Prometí acentos.

Brave man.

Hombre valiente.

[grin]

[sonrisa]

[UK, London-lite] “Ello, mate, you comin’ to the pub later or not?”

[Reino Unido, estilo Londres] “Ello, mate, ¿vas a venir al pub más tarde o no?”

Translation: “Hello, friend, are you coming to the pub later or not?” Notice the dropped “g,” and “to the” sounding like “tuh the.”

Traducción: “Hola, amigo, ¿vas a venir al pub más tarde o no?” Nota la “g” omitida, y “to the” sonando como “tuh the.”

[US, New York-ish, quicker] “Yo, you headin’ out later or nah?”

[EE.UU., estilo Nueva York, más rápido] “Yo, ¿vas a salir más tarde o nah?”

Different rhythm, different vocabulary — “nah” for “or not.”

Ritmo diferente, vocabulario diferente — “nah” por “o no.”

[Australia, relaxed] “Mate, I’m headin’ out soon — you comin’?”

[Australia, relajado] “Mate, voy a salir pronto — ¿vienes?”

Hear how every variety still uses linking, reductions, and stress — just with a different flavor.

Escucha cómo cada variedad aún usa ligaduras, reducciones y acentos — solo con un sabor diferente.

If you fixate on words only, accents feel like a thousand dialects.

Si te fijas solo en las palabras, los acentos parecen mil dialectos.

If you listen for patterns, accents feel like different songs with the same beat.

Si escuchas en busca de patrones, los acentos se sienten como diferentes canciones con el mismo ritmo.

Julia here with your first anchor skill — connected speech.

Julia aquí con tu primera habilidad ancla: el habla conectada.

It’s the umbrella term for linking and reductions.

Es el término general para la vinculación y las reducciones.

Your goal today: start hearing connections, not separations.

Tu objetivo hoy: empezar a escuchar conexiones, no separaciones.

If you can't say it fast yet, that's fine.

Si aún no puedes decirlo rápido, está bien.

Awareness first.

Primero la conciencia.

Anchor skill two — chunks.

Habilidad ancla dos: los fragmentos.

A chunk is a group of words processed as one unit. "How are you?" is one chunk. "At the end of the day" is a chunk. "You know what I mean?" is a chunk.

Un fragmento es un grupo de palabras procesadas como una unidad.

Why chunks?

¿Por qué fragmentos?

Your brain has limited processing power in real time.

Tu cerebro tiene un poder de procesamiento limitado en tiempo real.

Store common phrases as one piece and you free up space for meaning — like upgrading your RAM.

Almacena frases comunes como una sola pieza y liberas espacio para el significado, como si actualizaras tu RAM.

Build a few high-frequency chunks.

Construye algunos fragmentos de alta frecuencia.

Repeat these as single rhythms: "How's it going?" "What's going on?" "You know what I mean?"

Repite estos como ritmos únicos: "¿Cómo va?" "¿Qué pasa?" "¿Sabes a lo que me refiero?"

"At the end of the day." "To be honest." "Long story short."

"Al final del día." "Para ser honesto." "En resumen."

"I was gonna say..." "I'm just saying." "It is what it is."

"Iba a decir..." "Solo estoy diciendo." "Es lo que hay."

Say them smoother.

.....
Díselos de manera más fluida.

These are sound patterns, not just words.

.....
Estos son patrones de sonido, no solo palabras.

Mini-test.

.....
Mini-prueba.

I'll say a sentence — you identify the chunks. "To be honest, I was gonna say we should head out."

.....
Diré una oración: tú identifica los fragmentos.

Chunks: "to be honest," "I was gonna say," "we should head out."

.....
Fragmentos: "para ser honesto," "iba a decir," "deberíamos salir."

Mindset moment.

.....
Momento de mentalidad.

If you don't understand every single word — normal.

.....
Si no entiendes cada palabra — es normal.

Even native speakers miss words in noisy cafés.

.....
Incluso los hablantes nativos se pierden palabras en cafés ruidosos.

Your goal is to catch the message, not collect every syllable.

.....
Tu objetivo es captar el mensaje, no recoger cada sílaba.

Tiny story for ear training. "So I was running late for work, spilled coffee on my shirt, missed the bus, and had to call a ride just to make it to the meeting."

.....
Pequeña historia para el entrenamiento auditivo.

Main idea?

.....
¿Idea principal?

Chaotic morning, transportation issues, barely made it.

.....
Mañana caótica, problemas de transporte, apenas llegué.

That's comprehension through context.

.....
Esa es la comprensión a través del contexto.

Micro "listen and imagine." Build a movie in your mind — no translating. "We grabbed some coffee and headed downtown."

.....
Micro "escucha e imagina." Construye una película en tu mente — sin traducir.

Picture it: two friends, coffees, city.

.....
Imagínalo: dos amigos, cafés, ciudad.

Faster meaning, zero translation.

.....
Significado más rápido, cero traducción.

One more: "She ran out of the house, jumped into the car, and drove off without saying a word."

.....
Uno más: "Ella salió corriendo de la casa, saltó al coche y se fue sin decir una palabra."

Scene first, words second.

.....
Escena primero, palabras después.

That's brain-friendly comprehension.

.....
Esa es una comprensión amigable para el cerebro.

You'll start hearing these everywhere.

.....
Empezarás a escuchar estas frases por todas partes.

Once you hear them, fast English slows down.

.....
Una vez que las escuches, el inglés rápido se desacelera.

Common trap — word-by-word translation.

.....
Trampa común: traducción palabra por palabra.

Replace it with chunk recognition and scene-building.

.....
Sustitúyela por el reconocimiento de fragmentos y la construcción de escenas.

We'll go deeper in Episode 2 with shadowing and dictation.

.....
Profundizaremos más en el Episodio 2 con el shadowing y la dictación.

Preview time.

.....
Tiempo de vista previa.

Shadowing: listen, then repeat immediately, copying rhythm and emotion.

.....
Shadowing: escucha y luego repite inmediatamente, copiando el ritmo y la emoción.

Dictation: write exactly what you hear, replay, fill gaps.

.....
Dictación: escribe exactamente lo que escuchas, repite, completa los huecos.

Echo method: repeat instantly like an echo, even if you miss a couple of words.

.....
Método de eco: repite instantáneamente como un eco, incluso si te pierdes un par de palabras.

Full workouts next episode.

.....
Ejercicios completos en el próximo episodio.

Before we bring Poppy in, stress changes meaning — lightning round. “I didn’t say he stole the money.” [neutral] “I didn’t say he stole the money.” [emphasis moves] “I didn’t say he stole the money.” “I didn’t say he stole the money.” “I didn’t say he stole the money.” “I didn’t say he stole the money.”

.....
Antes de que traigamos a Poppy, el énfasis cambia el significado — ronda rápida.

Same spelling, six meanings.

.....
Misma ortografía, seis significados.

Stress is the compass of meaning.

.....
El énfasis es la brújula del significado.

P: [bright entrance] Hello hello!

.....
P: [entrada brillante] ¡Hola, hola!

I’m Poppy — friendly, outgoing, and obsessed with making listening practice fun.

.....
Soy Poppy — amigable, extrovertida y obsesionada con hacer que la práctica de escucha sea divertida.

Poppy!

.....
¡Poppy!

Quick-fire reductions — game time.

Reducciones rápidas — tiempo de juego.

P: Let's go.

P: Vamos.

"I am going to" — P: "I'm gonna." "Do you want to" — P: "D'you wanna." "What do you" — P: "Whaddaya." "Did you" — P: "D'you." "Let me" — P: "Lemme."

"Voy a" — P: "Voy a." "¿Quieres?" — P: "¿Quieres?" "¿Qué haces?" — P: "¿Qué haces?" "¿Hiciste?" — P: "¿Hiciste?" "Déjame" — P: "Déjame."

Team challenge for listeners.

Desafío en equipo para los oyentes.

Careful: "We are going to be late because the traffic is terrible and we did not leave on time."

P: Natural: "We're gonna be late 'cause traffic's terrible and we didn't leave on time." That's what your ears will hear in real conversations.

Cuidado: "Vamos a llegar tarde porque el tráfico es terrible y no salimos a tiempo." P:

Natural: "Vamos a llegar tarde porque el tráfico es terrible y no salimos a tiempo." Eso es lo que tus oídos escucharán en conversaciones reales.

P: Mini breathing trick.

P: Mini truco de respiración.

When you listen to fast English, don't chase every word.

Cuando escuches inglés rápido, no persigas cada palabra.

[calmer] Inhale during pauses and aim to understand one idea per breath.

[más calmado] Inhala durante las pausas y trata de entender una idea por cada respiración.

It keeps you relaxed and focused on meaning.

Te mantiene relajado y enfocado en el significado.

"One-minute rewind" preview.

"Rebobinado de un minuto" vista previa.

Find a one-minute clip.

Encuentra un clip de un minuto.

Pass 1: no subtitles — get the big idea.

.....
Pase 1: sin subtítulos — obtén la idea principal.

Pass 2: with subtitles.

.....
Pase 2: con subtítulos.

Pass 3: zoom into one hard sentence — replay and repeat it out loud.

.....
Pase 3: enfócate en una frase difícil — repítela en voz alta.

We'll build a full template in Episode 2.

.....
Construiremos una plantilla completa en el Episodio 2.

Quick active listening: "I really don't want to go." Even if you miss words, "really" plus tone tells you the message.

.....
Escucha activa rápida: "Realmente no quiero ir." Incluso si te pierdes palabras, "realmente" más el tono te dice el mensaje.

Tiny dictation warm-up.

.....
Pequeño calentamiento de dictación.

Write what you hear. "We were supposed to meet at seven, but I got stuck in traffic and couldn't find parking."

.....
Escribe lo que escuchas.

Fill gaps on second pass.

.....
Completa los huecos en el segundo pase.

Ready?

.....
¿Listo?

[slower] "We were supposed to meet at seven, but I got stuck in traffic and couldn't find parking." P: Reveal: you may hear "We're sposed to," "gotstuckin," and "couldn't" as "coudn't." Those are normal reductions.

.....
[más lento] "Se suponía que debíamos encontrarnos a las siete, pero me quedé atrapado en el tráfico y no pude encontrar estacionamiento." P: Revela: puedes escuchar "Se supone que", "quedé atrapado en" y "no pude" como "no pude." Esas son reducciones normales.

One last recognition drill.

.....
Un último ejercicio de reconocimiento.

Slow: "Do you want to go for a walk?" Natural: "D'you wanna go for a walk?"

Lento: "¿Quieres ir a dar un paseo?" Natural: "¿Quieres ir a dar un paseo?"

Slow: "I do not know if I can make it." Natural: "I dunno if I can make it." P: Slow: "Let me know when you arrive." Natural: "Lemme know when you arrive."

Lento: "No sé si puedo hacerlo." Natural: "No sé si puedo hacerlo." P: Lento: "Déjame saber cuando llegues." Natural: "Déjame saber cuando llegues."

Letters are maps.

Las letras son mapas.

Melodies are the road.

Las melodías son el camino.

Two common mistakes before vocab.

Dos errores comunes antes del vocabulario.

One: focusing on spelling over sound.

Uno: enfocarse en la ortografía en lugar del sonido.

English spelling is a museum — beautiful, but not the same as real life.

La ortografía en inglés es un museo — hermosa, pero no es lo mismo que la vida real.

Two: pausing to translate mid-sentence.

Dos: pausar para traducir a mitad de oración.

It freezes your flow.

Congela tu flujo.

Switch to chunk listening and movie-in-your-head listening.

Cambia a escuchar en fragmentos y escuchar como una película en tu cabeza.

Little upgrade pack — everyday reductions you'll meet constantly.

Pequeño paquete de mejoras — reducciones cotidianas que encontrarás constantemente.

Repeat with us.

Repíte con nosotros.

Put them in mini scenes. “I gotta go.” “I’m kinda tired.” “We’re sorta late.” “There’s a lotta people.” “Gimme a second.” “Cause I said so.”

Ponlas en mini escenas.

Melody check — say “You’re leaving?” with rising intonation (question), then “You’re leaving.” with falling intonation (statement).

Chequeo de melodía — di “¿Te vas?” con entonación ascendente (pregunta), luego “Te vas.” con entonación descendente (afirmación).

Feel how meaning shifts even though the words don’t.

Siente cómo cambia el significado aunque las palabras no lo hagan.

Background knowledge helps too.

El conocimiento previo también ayuda.

If you watch a cooking show and you already know words like “stir,” “bake,” “oven,” your brain relaxes and catches the reduced words around them.

Si ves un programa de cocina y ya conoces palabras como “revolver,” “hornear,” “horno,” tu cerebro se relaja y capta las palabras reducidas a su alrededor.

Pick topics you enjoy — your ear learns faster when your brain cares.

Elige temas que disfrutes — tu oído aprende más rápido cuando a tu cerebro le importa.

Quick quiz #2 — choose the best natural version.

Cuestionario rápido #2 — elige la mejor versión natural.

Best answers are A and (in casual speech) C.

Las mejores respuestas son A y (en lenguaje coloquial) C.

Both exist in the wild. “You gonna come?” drops “are,” which happens in informal talk.

Ambas existen en la vida real. “¿Vas a venir?” omite “vas,” lo cual sucede en conversaciones informales.

Pronunciation coach moment — consonant linking.

Momento de entrenador de pronunciación — enlace de consonantes.

When a word ends in a consonant and the next begins with a vowel, push the consonant forward.

Cuando una palabra termina en consonante y la siguiente comienza con vocal, empuja la consonante hacia adelante.

Practice trio — repeat fast. “Turn it off.” “Pick it up.” “Go away.”

Práctica en trío — repite rápido. “Apágalo.” “Recógelo.” “Vete.”

Nicely done.

Bien hecho.

Okay, vocab corner — Julia here.

Ok, rincón de vocabulario — Julia aquí.

Practical, from this episode, with lines or moments. 1) Contraction — “I’m,” “you’re,” “it’s.” Used in: “I’m gonna be late.” Meaning: merges words in casual speech. 2) Linking — joining sounds across words. 3) Reduction — shrinking unstressed bits. 4) Chunk — one sound block.

Práctico, de este episodio, con líneas o momentos. 1) Contracción — “soy,” “eres,” “es.” Usado en: “Voy a llegar tarde.” Significado: fusiona palabras en el habla casual. 2) Enlace — unión de sonidos entre palabras. 3) Reducción — encogimiento de partes no acentuadas. 4) Chunk — un bloque de sonido.

Used in: “At the end of the day,” “you know what I mean?” 5) Stress — emphasis that shifts meaning.

Usado en: “Al final del día,” “¿sabes a qué me refiero?” 5) Énfasis — acentuación que cambia el significado.

Used in: “I didn’t say he stole the money.” 6) Intonation — melody.

Usado en: “No dije que él robó el dinero.” 6) Entonación — melodía.

Used in: “You’re leaving?” vs “You’re leaving.” 7) Slang/Informal phrase — “grab a bite,” “head out.” Used in: “I’m gonna grab a bite.” 8) Accent — regional pronunciation varieties.

Usado en: “¿Te vas?” vs “Te vas.” 7) Jerga/frase informal — “comer algo,” “salir.” Usado en: “Voy a comer algo.” 8) Acento — variedades de pronunciación regional.

Used in our demos: UK, US, Australia.

UU., Australia.

Meaning: different flavors, same core patterns. 9) “Head out.” Used in: “We should head out before it gets too late.” Meaning: leave.

Significado: diferentes matices, mismos patrones centrales. 9) “Salir.” Usado en: “Deberíamos salir antes de que sea muy tarde.” Significado: irse.

Recap time.

Es hora de un resumen.

Martin here: fast English sounds fast because of contractions, linking, reductions, stress, and slang.

Martin aquí: el inglés rápido suena rápido debido a contracciones, enlaces, reducciones, acentos y jerga.

Today you trained two anchor skills — connected speech and chunking — and practiced recognition with mini drills.

Hoy entrenaste dos habilidades clave — el habla conectada y el chunking — y practicaron el reconocimiento con mini ejercicios.

Julia here: you also sampled listen-and-imagine, dictation, stress shifting, active listening, everyday reductions, glides, and consonant linking.

Julia aquí: también probaste escuchar-e-imaginar, dictado, cambio de énfasis, escucha activa, reducciones cotidianas, deslizamientos y enlace de consonantes.

You heard accent flavors and learned to listen for patterns, not letters.

Escuchaste sabores de acento y aprendiste a escuchar patrones, no letras.

P: Poppy here: breathe, focus on one idea per breath, and enjoy the ride.

P: Poppy aquí: respira, concéntrate en una idea por respiración y disfruta del viaje.

You're not behind — you're in training.

No estás atrasado — estás en entrenamiento.

Call to action.

Llamado a la acción.

Two tiny tasks this week: 2.

Dos pequeñas tareas esta semana: 2.

Build a chunk list of ten phrases from today.

Crea una lista de chunks de diez frases de hoy.

Say them twice a day — smooth and connected.

Dílas dos veces al día — suaves y conectadas.

[music dips under] Before we wrap up completely, let's zoom out for a moment.

[la música baja] Antes de concluir completamente, ampliemos un momento.

What we're doing here isn't just one lesson — it's the start of a three-episode training plan designed to solve one of the biggest frustrations English learners face: understanding fast, real-world English.

Lo que estamos haciendo aquí no es solo una lección — es el comienzo de un plan de entrenamiento de tres episodios diseñado para resolver una de las mayores frustraciones que enfrentan los estudiantes de inglés: entender el inglés rápido y real.

Think of it as a mini-course you can do entirely here in the Slow Listening Podcast Series.

Piénsalo como un mini-curso que puedes hacer completamente aquí en la Serie de Podcast de Escucha Lenta.

By the end of these three episodes, fast English won't feel like random noise anymore.

Al final de estos tres episodios, el inglés rápido ya no te sonará como un ruido aleatorio.

You'll start hearing patterns, catching meaning instantly, and following conversations without that "lost" feeling.

Comenzarás a escuchar patrones, captar significados al instante y seguir conversaciones sin esa sensación de "perderte." P: Y la belleza es... no tienes que salir de esta lista de reproducción.

P: And the beauty is... you don't have to leave this playlist.

All three episodes are together, in order, right after this one, in our Slow Listening Podcast video list.

Los tres episodios están juntos, en orden, justo después de este, en nuestra lista de videos del Podcast de Escucha Lenta.

You finish here, click "next," and you're already on Episode 2.

Terminas aquí, haces clic en "siguiente," y ya estás en el Episodio 2.

Here's the roadmap: Episode 1 — the one you just enjoyed — gave you the foundation.

Aquí está la hoja de ruta: Episodio 1 — el que acabas de disfrutar — te dio la base.

You learned the why behind fast English and the first two anchor skills: connected speech and chunking.

Aprendiste el porqué detrás del inglés rápido y las primeras dos habilidades clave: el habla conectada y el chunking.

You've got your starter toolkit.

Tienes tu kit de herramientas inicial.

Episode 2 is all about training your ear.

.....
El Episodio 2 se centra en entrenar tu oído.

We'll walk you through full listening workouts: shadowing, dictation, echo method, one-minute rewind.

.....
Te guiaremos a través de entrenamientos de escucha completos: imitación, dictado, método de eco, retroceso de un minuto.

You'll hear, repeat, and process English the way native speakers do.

.....
Escucharás, repetirás y procesarás el inglés como lo hacen los hablantes nativos.

We'll build speed gradually — but with intention.

.....
P: Then comes Episode 3 — the “real-world” episode.

.....
Aumentaremos la velocidad gradualmente — pero con intención.

We'll teach you how to keep your comprehension sharp when things get messy: different accents, background noise, slang, people speaking over each other.

.....
P: Luego viene el Episodio 3 — el episodio “del mundo real.” Te enseñaremos cómo mantener tu comprensión aguda cuando las cosas se complican: diferentes acentos, ruido de fondo, jerga, personas hablando unas sobre otras.

You'll get live conversation strategies and mental tricks to stay confident.

.....
Obtendrás estrategias de conversación en vivo y trucos mentales para mantenerte confiado.

The goal of these three episodes?

.....
¿El objetivo de estos tres episodios?

To make you independent and fearless when listening to fast English.

.....
Hacerte independiente y valiente al escuchar inglés rápido.

No more hitting pause a dozen times.

.....
No más pausas una docena de veces.

No more panic in group chats.

.....
No más pánico en chats grupales.

Just smooth, natural understanding.

.....
Solo comprensión suave y natural.

The benefits?

.....
[¿Los beneficios?](#)

Better listening means better speaking.

.....
[Mejor escucha significa mejor habla.](#)

You'll respond faster, sound more natural, and feel less stressed in every English situation — work, travel, friendships, you name it.

.....
[Responderás más rápido, sonarás más natural y te sentirás menos estresado en cada situación en inglés — trabajo, viajes, amistades, lo que sea.](#)

P: And because it's all here in the Slow Listening Podcast Series, you can replay anytime, slow it down, or even follow along with our transcripts if you want that extra boost.

.....
[P: Y como está todo aquí en la Serie de Podcast de Escucha Lenta, puedes reproducirlo en cualquier momento, ralentizarlo o incluso seguir con nuestras transcripciones si quieres ese impulso extra.](#)

So... if you're serious about mastering fast English, don't stop now.

.....
[Así que... si estás serio sobre dominar el inglés rápido, no te detengas ahora.](#)

Episode 2 is waiting for you right after this one in our Slow Listening Podcast playlist.

.....
[El Episodio 2 te está esperando justo después de este en nuestra lista de reproducción del Podcast de Escucha Lenta.](#)

Just hit "next video," and let's keep building.

.....
[Solo presiona "siguiente video," y sigamos construyendo.](#)

We'll see you there — and by the end of Episode 3, you'll be hearing fast English in a whole new way.

.....
[Nos vemos allí — y al final del Episodio 3, estarás escuchando inglés rápido de una manera completamente nueva.](#)

P: Can't wait.

.....
[P: No puedo esperar.](#)

Let's do this together.

.....
[Hagámoslo juntos.](#)

Alright — now we're really signing off.

.....
[Está bien — ahora realmente nos despedimos.](#)

Keep your ears open, your mind curious, and your English Toolbox ready.

.....
Mantén tus oídos abiertos, tu mente curiosa y tu Caja de Herramientas en inglés lista.

Bye!

.....
¡Adiós!

P: Byeee!

.....
P: ¡Adioooooos!